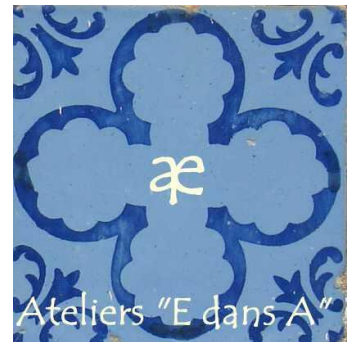


« Parler avec l'accent,
c'est parler de son pays
en parlant d'autre chose. »

Frédéric Mistral



Ce bloc-notes présente une sélection de proverbes étrangers, recueillis au cours des ateliers d'écriture *E dans A*, en partenariat avec l'Association *Accueil et Avenir* à Villeurbanne.

Ces phrases simples mais qui renferment beaucoup de sens, sont le fruit d'un travail collectif de recherche, de transposition et d'imagination ... pour parvenir à exprimer dans notre langue un rythme, une image, une valeur, une idée, qui vient d'ailleurs.

Iran, Viêt-Nam, Russie, Kosovo.

Les participants, tous récemment arrivés en France, nous font ici cadeau d'un peu de leur pays.

ACCUEIL

et

AVENIR

*L'Association Accueil et Avenir donne des
cours de langue et d'alphabétisation
aux personnes d'origine étrangère -
immigrés et réfugiés politiques.*

